

QUESTIONS—*Suite.*

- Travaux publics—*Suite.*
 — Sydenham (drague) (M. Middlebro), 2263.
 — Tête-à-Gauche (rivière), aménagement (M. Foster), 8171.
 Tréau de Cœli (M. Monk), 8685.
 Typhoïde (La) à Ottawa (M. Chisholm) (Huron), 4895.
 Université de Saskatchewan (M. Lake), 4304.
 Usines Carrier-Lainé (M. Monk), 9401.
 Zouaves de Québec (M. Sproule), 7692.

RAPPORTS.

- Accise: dépôt, 7.
 Affaires extérieures: dépôt, 8.
 Affaires indiennes: dépôt, 7.
 Affaire Lanctôt: dépôt, 7080.
 Agriculture: dépôt, 6.
 Astronome en chef: dépôt, 10127.
 Auditeur général: dépôt, 7; renvoi au comité, 849.
 Bibliothèque du Parlement: dépôt, 6.
 Chemins de fer et Canaux: dépôt, 7.
 Chemin de fer national transcontinental: dépôt, 7.
 Commerce, 5e partie en français, exercice 1909, 2e partie, exercice 1910: dépôt, 6474.
 Commissaires des chemins de fer: dépôt, 8.
 Commission de délimitation des frontières de l'Alaska: dépôt, 4136.
 Commission de conservation des ressources naturelles: dépôt, 725.
 Comptes publics: dépôt, 7.
 Conférence sur la défense de l'empire: disc., 2320.
 Conseil de la milice: dépôt, 7.
 Débats de la Chambre, réorganisation du personnel de la sténographie: dépôt, 6739.
 Douanes: dépôt, 7.
 Enquêtes dans les conflits industriels (Application de la loi sur les): dépôt, 8.
 Enquête sur les relations commerciales entre le Canada et les Antilles: dépôt, 7.
 Falsification des denrées alimentaires: dépôt, 7.
 Fermes expérimentales: dépôt, 6.
 Justice: dépôt, 488.
 Général French: dépôt, 80.
 Imprimerie nationale (Enquête sur l'): dépôt, 8.
 Inspection des bateaux à vapeur, dépôt, 7.
 Inspection des poids et mesures: dépôt, 7.
 Intérieur: dépôt, 7.
 Liste du personnel administratif: dépôt, 8.
 Marine (navigation): dépôt, 7.
 Navires inscrits au Canada: dépôt, 10127.
 Ordonnances du conseil du Yukon: dépôt, 8.
 Ordres généraux à la milice, portant nominations, promotions et mises à la retraite: dépôt, 80.
 Pêcheries: dépôt, 7.
 Secrétariat d'Etat: dépôt, 8.
 Service géologique: dépôt, 10127.
 Statistique du trafic des canaux: dépôt, 7354.
 Statistique criminelle: dépôt, 7.
 Surintendant des assurances: dépôt, 7.
 Travail: dépôt, 8.
 Travaux publics: dépôt, 7.
 Voies d'eau internationales: dépôt, 958.

SUBSIDES.

Art et agriculture.

- Administration centrale.
 — Dépenses casuelles, 6227.

SUBSIDES—*Suite.**Art et agriculture—Suite.*

- Annuaire statistique (Publication de l'), 6470.
 — Archives, 6469.
 — Expositions, 3949, 9488.
 — Graines de semence, 6500.
 — Industrie laitière et fruitière, 6523.
 — *Patent Record* (Publication du), 6470.
 — Police sanitaire des animaux, 6227.
 — Quarantaine et léproseries, 6252, 6473.
 — Stations agronomiques, 6471.
 — Tabac canadien, 6553.

Chemins de fer et Canaux.

- Réseau de l'Intercolonial, 6256, 6631, 8894.
 Ligne de Windsor, 6648.
 Réseau de l'île du P.-Edouard, 6648.
 — Arbitrages et décisions, 6726.
 — Barres d'attelage, 6187.
 — Campbellton.—Améliorations, 6186, 6256.
 — Chatham.—Embranchement sur le quai, 6186.
 — Freins à air, 6184, 6187.
 — Frédéricton.—Améliorations, 6187.
 — Halifax.—Améliorations, 6190, 9994.
 — McGill.—Subvention à l'université pour une chaire de chemins de fer, 6746.
 — Moncton.—Ateliers de locomotives, cour à marchandises, etc., 6199.
 — Gouverneur (Wagons du), 6747.
 — Grand-Tronc-Pacifique.—Représentant de l'Etat dans le bureau de direction, 6750.
 — Matériel, 6199.
 — Ponts (Renforcement des), 6185.
 — *Scotia* (Nouvelles machines au vapeur), 6201.
 — Sydney (Mines de), 6201.
 — Travaux d'études et d'inspection, 6201, 6754.
 — Truro.—Améliorations, 6202.

Canaux.

- De Chambly, 6706, 6652, 6653.
 — De Cornwall, 6706, 6707.
 — De Farran's-Point, 6707.
 — Des Galops, 6707, 6708.
 — De Lachine, 6708, 6654, 6655.
 — Murray, 6708.
 — Québec, 6684, 6708, 6709, 6710.
 — Rapide-Plat, 6711.
 — Rideau, 6711.
 — Saint-Ours (Ecluse de), 6691.
 — Du Sault-Ste-Marie, 6693, 6714, 6715.
 — Saint-Pierre, 6716.
 — De Soulanges, 6686, 6687.
 — De la Trent, 6717, 6755.
 — Welland, 6694, 6705, 6724.
 — De Williamsburg, 6705, 6725.
 Etudes et inspections, 6753, 9996.
 Traitement du personnel, 6754.

Commerce.

- Agence de Paris, 9085.
 Agences commerciales, 6337.
 Inspecteurs chargés de l'exécution de la loi sur les grains du Manitoba, 6338.
 Loi sur l'immigration (Exécution de la), 6337.
 Subventions maritimes.
 — Annapolis—Londres, 9145.
 — Baddeck—Grand-Narrows—Iona, 9157.
 — Bonaventure—Petit-Rocher—Bathurst, 9147, 9158.
 — Canada—Australie—Nouvelle-Zélande, par l'Atlantique, 9168.
 — Canada—Australie—Nouvelle-Zélande, par le Pacifique, 9147, 9158.